

ABSTRACT

Ibrahim Syah. **The Correlation Between Vocabulary Understanding and Grammatical Competence With Reading Comprehension in English Texts at Tarbiyah Faculty of IAIN Sumatera Utara, Medan: Post Graduate Program of State University of Medan**

The Objective of research was to find out the correlation between vocabulary understanding (X_1) and grammatical competence (X_2) with reading comprehension to English texts (Y)

There are 3 hyphotesis of this research : first is a positive correlation between vocabulary understanding with reading comprehension to English texts. Second , there is a positive correlation between grammatical competence with reading comprehension in English texts. Third, there is a positive correlation between vocabulary understanding simultaneously with grammatical competence and reading comprehension in English texts.

The study was conducted at Tadris Bahasa Inggris (English Department) ini fourth scmester of the 2004-2005 academic year with $n = 30$, taken randomly from 94 students. To find out data isu used by tcs. And to analyze the data is used by the correlational and regression statistic.

The result of the research hows a positive correlation between: (1) vocabulary understanding with reading comprehension to English texts with correlation 0,515 and $\hat{Y} = 6,31 + 0,49 X_1$. (2) Grammatical competence with reading comprhension to English texts with correlation 0,702 and $\hat{Y} = 9,67 + 0,46 X_2$. (3) vocabulary understanding simultaneously with grammatical competence and reading comprehension to English texts with correlation 0,842 with $\hat{Y} = 36,31 + 0,45 X_1 + 0,44 X_2$.

The conclusion of this research is how to improve the vocabulary understanding and grammatical competence in increasing reading comprehension to English texts. Furthermore, the result of this research can be giving lot of benefits to head master of faculty, lectures and all students hopefully.

ABSTRAK

Ibrahim Syah, Hubungan Penguasaan Kosa Kata Dan Kompetensi Tata Bahasa Dengan Kemampuan Membaca Pemahaman Tes Berbahasa Inggris Di Fakultas Tarbiyah IAIN Sumatera Utara, Medan; Program Pasca Sarjana Unimed 2006

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui hubungan antara penguasaan kosa kata sebagai variabel bebas (X_1) dan kompetensi tata bahasa sebagai variabel bebas (X_2) dengan kemampuan membaca pemahaman teks berbahasa Inggris sebagai variabel terikat (Y).

Hipotesis penelitian ini terdiri dari 3 hipotesis yaitu : Pertama, terdapat hubungan yang positif antara penguasaan kosa kata dengan kemampuan membaca pemahaman teks berbahasa Inggris. Kedua terdapat hubungan yang positif antara kompetensi tata bahasa dengan kemampuan membaca pemahaman teks berbahasa Inggris. Ketiga terdapat hubungan yang positif antara penguasaan kosa kata dan kompetensi tata bahasa secara bersama-sama kemampuan membaca pemahaman teks berbahasa Inggris.

Populasi penelitian ini adalah mahasiswa jurusan Tadris Bahasa Inggris semester IV tahun ajaran 2004-2005 dengan jumlah seluruhnya 94, kemudian diambil sampel sebagai subyek sebanyak 30 mahasiswa. Untuk memperoleh data digunakan tes. Analisis data digunakan statistik korelasi dan regresi.

Temuan penelitian menunjukkan bahwa : (1) terdapat hubungan positif antara variabel penguasaan kosa kata dengan kemampuan membaca teks berbahasa Inggris dengan angka korelasi sebesar 0,515. Sumbangan variabel X_1 terhadap Y dengan persamaan regresinya $\hat{Y} = 6,31 + 0,49 X_1$ (2) terdapat hubungan positif antara antara kompetensi tata bahasa dengan kemampuan membaca pemahaman teks berbahasa Inggris angka korrelasi sebesar 0,702. Sumbangan variabel X_2 terhadap Y dengan persamaan regresinya sederhana $\hat{Y} = 9,67 + 0,46 X_2$ (3) terdapat hubungan positif antara penguasaan kosa kata dan kompetensi tata bahasa secara bersama-sama terhadap kemampuan membaca pemahaman teks berbahasa Inggris dengan angka sebesar 70,8% dan sisanya sebesar 29,2% diperkirakan berasal dari variabel-variabel lain yang tidak termasuk dalam penelitian ini, dengan persamaan garis regresinya adalah $\hat{Y} = 36,11 + 0,45 X_1 + 0,44 X_2$.

Hasil penelitian ini diharapkan dapat memberikan manfaat kepada pimpinan fakultas, dosen pengampu mata kuliah bahasa Inggris dan mahasiswa itu sendiri sehingga diharapkan kemampuan membaca pemahaman teks berbahasa Inggris dapat lebih meningkat dan baik lagi.